



bilingual	يتحدث لغتين	powerful (adj)	قوي	nationalities	جنسيات
dominant (n)	مهیمن ـ مسیطر	noticeable	ملحوظ		جار
identity (n)	هویه	fluently (adv)	بطلاقه	<mark>signs</mark>	علامات
mother	اللغه الاساسيه	common	عام ۔ شامل	decision	قرار
multicultural	متعدد الثقافات	language (n)	أساسى	influence	تأثير
multilingual	متعدد اللغات	<b>Switzerland</b>	سويسرا	<b>majority</b>	الاغلبيه
raise (v)	یربی	<b>Belgium</b>	بلجيكا	<mark>planet</mark>	كوكب
customs (n)	عادات	community	مجتمع	Interview (v)	يقوم بمقابله
beliefs (n)	معتقدات	<b>obviously</b>	بوضوح	Expert (in-on)	خبير
Characteristic	ممیزات - خصائص	kids (n)	اطفال	facts	حقاثق
unique (adj)	فرید من نوعه	precious (adj)	ثمین	the world's	سكان العالم
widely	التحدث به على	imagine (v)-d	يتخيل	report	يبلغ ـ تقرير
deep-seated	راسخ ـ متأصل	benefits (n)	فواثد	<b>bilingual</b>	عقل ثناثي
clear-cut (adj)	محدد _ واضح	<b>Brain</b>	وظائف المخ	<b>beneficial</b>	مفید
Well -known		ability (n)	القدره	limited	محدد
well-balanced	متوازن		تركيز الانتباه	Elderly	كبير السن
dialects		mental tasks	مهام عقلیه		المرضى
truck	شاحنه	culture (n)	تقافه		امراض عقليه
oasis	واحه	tips (adj)	نصاثح	<b>monolingual</b>	قرناء يتحدثوا
Siwi	اللهجه السيويه	birth (n)	ميلاد	All in all	على وحه
The United Nations	الامم المتحده	researchers	باحثون	conclusions	نتاتج
classify	يصنف	mix (v)-ed	يخلط	theatre	مسرح
endangered	معرض للخطر	temporary	موقت	<mark>obelisk</mark>	مسله
convince	يقثع	stick to (n)	يلتزم ب	generosity	الكرم
survive	ينجو من الموت	Teenagers (n)	مراهقون	actor	ممثل
adults	بالغين	keen to (adj)	شغوف ب	<mark>perform</mark>	يؤدى
minorities	الاقليات	advantages	مميزات	furniture factory	مصنع اثات
linguistic	لغوي	issues (n)	قضایا - مواضیع	damage	يتلف
Nobiin	اللغه النوبيه	estimate	يحدد	tombs	مقابر
<b>Bedawi</b>	اللغه البدويه		شكل ـ شخصيه	bury	يدفن
population	السكان	<b>formally</b>	رسميا	<mark>funeral mask</mark>	قناع الدفن
isolated	معزول	preserve	يحفظ	The Rosetta	حجر رشید
located in	تقع في	minority	اقليه	event	حدث
inhabitants	السكان	progress	تقدم	<b>Square</b>	میدان
unique	فرید من نوعه		يهدىء	<mark>represent</mark>	يمثل
traditions	تقاليد	multiculturalism	التعدديه الثقافيه	attend	يحضر
date back	يرجع الي	ancestors	اجداد	<b>Festival</b>	مهرجان
sociolinguist	عالم لغه اجتماعي	pride	فخر۔ کبریاء	hold	يعقد
thesis	افتراض	immigrant	مهاجر	<mark>initiative</mark>	مبادره
relatives	اقارب	traditions	تقاليد	tour	يتجول
describe		heritage	تراث	<mark>embrace</mark>	يحتضن
influence	تأثير	open-minded	متفتح العقل	roots	جذور ۔ اصول
classmates	زملاء الفصل	mention (v)	يذكر	identity	هويه
Shape (v)	يشكل	aspects (n)	اشكال	<b>passionate</b>	عاطفي ـ متحمس
cases	حالات	a sense of identity	احساس بالهويه	Extend	یمد _ یمتد
Thanks to	بفضل	a sense of humor	احساس بالفكاهه	Mixture	خليط

Mr El Sebaei Atteya

90 Souvenir

Third Year Hello English First Term

# **Definitions**

multiculturalism	The belief that it is important and good to include people or	التعدديه الثقافيه
	ideas from many different countries, races.	
Armenian	Spoken by the people of Armenia, a country in southwest of Asia.	<mark>ارمینی</mark>
bilingual (adj)	able to speak two languages fluently	يتحدث لغتين
multilingual (adj)	able to speak a number of languages	يتحدث لغتين او اكثر
identity (n)	characteristics which can be used to show that a person is unique and like no one else.  The qualities and attitudes that a person or group of people have, that make them different from other people.	الهويه
mother tongue (n)	the first language you learn as a baby	اللغه الاساسيه
multicultural	including people with many different customs and beliefs	متعدد الثقافات
raise	to help a child grow up	<mark>يربي - يرفع</mark>
dominant (v)	more powerful and noticeable influence	مهیمن
Bedouin	spoken by the Bedouin people	لغه البدو
<mark>Berber</mark>	local Berber dialect	لغه البربر
<b>French</b>	spoken by the people of France	اللغه الفرنسيه
Greek	to change who you are, e.g. by starting a different job	اللغه اليونانيه
<mark>Italian</mark>	events or activities that help you gather knowledge and skills	اللغه الايطاليه
<mark>Nubian</mark>	spoken by the Nubian people	اللغه النوبيه
ancestors	A member of you family who lived a long time ago.	الاجداد
embrace	Put your arms around someone and hold them in a friendly or loving way eagerly accept a new idea, opinion, religion	يحتضن
pride	A feeling you are proud of something that you or someone connected with	الفخر
roots	Your relations to a place as you were born there or your family used to live there	الجذور - الاصل
<mark>immigrant</mark>	Someone who enters another country to live there.	مهاجر

**Expressions** 

make up	یکون ۔ یشکل	it is a well -known fact	حقيقه معروفه
An article on the benefits of		Perform mental tasks	يؤدى مهام عقليه
A text on Egyptian culture	نص عن الثقافه	an opinion essay	مقال رأىء
A post on a	منشور فی منتدی	stick to	يلتزم ب
cultural heritage	تراث ثقافي	a little later than	متأخر عن قليلا
a multicultural festival	مهرجان متعدد الثقافات	keen to do	شغوف ان يفعل
grow up	ینمو / یکبر	minority dialects	لهجات الاقليات
Take pride in	12 0	it is said that	يقال ان
dominant language	لغه مهیمنه	has a big influence on	له تأثير كبير على
it's obviously important	مهم جدا	advantages to being	مميزات لكونك
imagine (+ v.+ing or n)	يتخيل	as a second language	كلغه ثانيه
a colourful Berber flag	علم البربر الملون	The Berbers of Siwi	بربر سيوه

Mr El Sebaei Atteya

91 Souvenir

a local Berber dialect	لهجه البربر المحليه	linguistic minorities	الاقليات اللغويه
Link to	مرتبط ب	isolated places on	اماكن معزوله في
cultural roots	اوصول ثقافيه	on the language in the oasis.	في اللغه في الواحه
limited to learning	محدود في التعلم	memory skills for	مهارات الذاكره
Alzheimer's disease	مرض الزهايمر	<mark>a Cultural Festival</mark>	مهرجان ثقافي
completely damaged	تالف تماما	surprised to	مندهش ان يسمع
a multicultural celebration	احتفال ثقافي	a language expert	خبير لغه
stay (be)connect to (with)	يكون علي ارتباك مع	keep in touch with	يكون علي اتصال
the beauty of life	جمال الحياه	move away from	ينتقل بعيدا عن
cultural influences	تأثيرات ثقافيه	passionate about	شغوف بخصوص
your family's roots		make me laugh	يجعتني اضحك
international culture	الثقافه الدوليه	typical of	نموذجي لـ
share with	يشارك في	familiar with	متوافق مع
Chinese and Irish culture	الثقافه الصينيه	at an early age	في سن مبكره
I was home-sick	مشتاق ل	An Irish immigrant	مهاجر ايرلندي
Reached the top of his	يصل الي قمه حياته	End up making it	ينتهي به الامر
tend to	يميل الي	a few years ago	من سنوات قليله
make friends	يصادق	Extended stay	اقامه ممتده

## **Derivatives**

Verb		Noun		Adjective	
extend	يمتد	للتجديد extension	مد۔ امتداد	extensible	قابل للمد
immigrate	يهاجر	<b>immigration</b>	هجره	<b>Immigrant</b>	مهاجر
identify	يتعرف علي	identity	هويه	identical	مطابق
benefit	يستفيد	benefit	افاده	<b>beneficial</b>	نافع
dominate	يسيطر علي	<b>dominance</b>	هیمنه	<mark>dominant</mark>	مهیمن
believe	يعتقد	<b>belief</b>	اعتقاد ايمان	<b>believable</b>	يمكن تصديقه
influence	يؤثر علي	influence	تأثير	<b>influential</b>	مؤثر
		fluency	طلاقه	fluent	طليق

# Words, Synonyms and Antonyms

Word	Meaning	Synonyms	Antonyms	<b>Meaning</b>
similarities	تشابه	likeness	differences	اختلاف
fascinating	راثع - ساحر	Charming- magical	repellent	منفر - بغیض
immigrant	مهاجر	alien - foreigner	Native- citizen	مواطن
international	عالمي	Global – world- universal	National - local	اهلي - محلي
traditions	تقاليد	customs		
ancestors	اجداد	ascendants	descendants	احفاد
open-minded	متفتح العقل	Intelligent - rational	Intolerant – pig- headed	غیر متسامح
majority	الاغلبيه	plurality	minority	الاقليه
dominant	مهیمن	controlling - predominant	recessive - weak	متنحية -ضعيفه
fluently	بطلاقه	efficiently	Difficultly- insufficiently	صعوبه

Mr El Sebaei Atteya

92 Souvenir

common	شاثع	mutual - popular	individual - uncommon	فردي / غير شائع
precious	ثمین	priceless - invaluable	worthless	عديم القيمة
deep-seated	عميق الجذور	stable - solid	superficial	سطحي
benefits	فواثد	profit -advantages	disadvantages	صغير
Clear-cut	واضح	Obvious - straightforward	Vague - uncertain	غامض – غير مؤكد
Well-balanced	متوازن	Reasonable - rational	Soft - yielding	لین ۔ عاثد
Well-known	معروف	Famous - popular	Unknown - ordinary	غیر معروف

#### 

#### <u> 1- another + اسم مفرد بعد / one (= one more / a different one)</u>

- This book is wonderful. I'll buy another one to my best friend.
- another + (few / number : two, three,....)
  - He has spent three days in Egypt. He wants to stay another two weeks.
- another of +
- His birthday party was prepared by another of his friends.

The gold watch was a present from another of his girlfriends.

و أحيانًا اسم لا يعد) /اسم جمع يعد + other -

The chairman wants to discuss the problem with other workers.

- I need other information to understand the rule . (غير معدوده )
- مكن أن تأتى في نهاية الجملة others + v.
  - Some students are clever; others are lazy.
  - Some doctors are cleverer than others.

# عادة (شخصية )

- I always get up early. It is a very good habit.

It is the custom of the Egyptian women to marry in white.

It is one of the football traditions that the national anthem is played before starting the game.

# الشخص - advantages to + الشيء - advantages

- -What are the advantages of the internet?
- -What are the advantages and disadvantages of tablets to students

- Students raise their hands if they want to ask questions.
- The government does its best to raise the standard of living. يرفع مستوي المعيشــة
- The Resala charity raised a lot of money for for building a hospital. يجمع
- Raise your voice I can't hear you ارفع صوتك .
- The doctor's smile has raised our hopes.
- The members of the club raise the subject of the dirty gardens in the current meeting.

= (go up, increase ، يزداد , stand up يقف / ينهض , get out of bed ) = (go up, increase

يزداد The prices of the necessary needs in Egypt are rising all the time.

يتصاعد .Smoke rose from the factory. There was a fire

Mr El Sebaei Atteya

93 Souvenir

Third Year Hello English First Term تشرق . The sun rises at around 6 a.m - rise (n.) زيادة في الأجور increase / increase in wages) زيادة / ارتفاع ارتفاع .There was a sudden rise in temperature yesterday He got a rise in his salary so he was happy last year. زيادة في الأجر الطفل الذي تعلم المشي (السن 1 - 2 سنه) 5- toddler - A child who has just learned to walk is a toddler. مراهق (السن 13 الى 19سنه) teenager = adolescen - Children aged 13 to 19 are teenager. youth = young people The police arrested several youth who were fighting. 6- (be) keen on متحمس ل - He likes playing football. - He is keen on playing football. - He is keen to play football. (be) fond of - He is fond of playing football. مهتم ب (be) interested in - He is interested in playing football. تجربة حياتية 7- experience - I had some interesting experiences while my travels. - She experienced the worst time of her life in the hospital. - experience v. تجربة علمية experiment - Teachers carry out simple experiments in the laboratory. 8-too.....to جدا لدرجة أن لا (نفي) The mobile was too expensive to buy. The test was too difficult to answer. - He speaks too quickly to understand مهنة أو عمل يتطلب قدرا كبيرا من التدريب والتعليم مثل الطب والمحاماة والتدريس 6-Profession - He left the teaching profession to set up his own business. العمل بصفة عامة ولا تجمع Work - Ali's work involves a lot of travelling. - I have a lot of work to do. ♦ اذا جُمعَت كلمة work يصبح معناها مؤلفات أو أعمال فنية أو أدبية: - a work of art works of art - The Great Wall Of China is an amazing work of engineering عمل هندسی رائع أعمال هندسية رائعة Egypt has many amazing works of engineering وظيفة (تجمع) و تشير إلى عمل منتظم يقوم به الشخص لكسب المال <u>-lob</u>: -When she left college, she got a job as a secretary. المستقبل الوظيفي / الفترة التي يقضيها الشخص في وظيفة معينة -Career: -He has a long career in army. post: - She has got the post of sales manager. (الجمله الثانيه تناسب زمن الجمله الاولى)...but also فعل اساسى + فاعل + فعل مساعد + Not only + 7- Not only -Not only does he come on time but also he is active. Not only do countries sell goods but also ideas. Not only has he got a car but also a big house. Not only did he meet the manager but also he got the job. He not only helped Ali but he gave him money as well. Mr El Sebaei Atteya Souvenir 01228699122

لممسوحة ضوئيا بـ CamScanner

## 



If you visit a small glossy square in the heart of Dublin in Ireland every August, you might just discover a large part of the rest of the world. Mountjoy Square Park is a place where, for the past several years, an event called the Festival of Nations has been held to celebrate their multicultural nature that has characterized the city of Dublin for centuries. It is a chance for all the different nationalities who live in Dublin to come together and share their culture. Paul McAuliffe, who is the mayor, is responsible for this initiative^ said that, ever since the Vikings, the people of Dublin have welcomed visitors to the island and enjoyed the differences they have brought. Over 40 different nations are represented in the festival, and each nation offers activities for children and adults, which provides a unique experience of their culture. It is usually attended by over 7000 visitors, who can enjoy 6 hours of singing and dancing from each of the various nations.

There're also international food stores, workshops, children's entertainment and displays which celebrate the diversity and feeling of being together and all in one small space. There's something for everyone. So, if you would like to walk from Tanzania to Moldova in just a few steps, I would recommend you visit the Festival of Nations, where you can tour the world in a few hours.

0	
/ 1	
4	

Hamid : Hi, Mounir! How are you? I haven't seen you for ages. Where have you been?

Mounir : Hi, Hamid! Yes, everything's great. We've been in the village with my

grandparents for the whole summer.

Hamid Oh, no! I bet that must have been boring.

**Mounir** That's what I thought at first, but it was really interesting.

**Hamid** Really! What did you do?

**Mounir** Well, it was thanks to my grandfather that I had such a great time. He's

brilliant at telling stories, and due to his great memory, he kept us

entertained every evening.

Hamid Oh! I love a good story.

Mounir Me, too! He's had lots of wonderful experiences not only because he used to

travel a lot, but also because he loves talking to new people and especially

older people.

**Hamid** Why does he prefer talking to older people?

**Mounir** He says it's because they can tell him details and stories about the past which

history books don't include. I felt very fortunate to learn so much about our families past and compare just how things have changed since he was my age.

Some of his stories are really funny.

Hamid Oh! It certainly sounds interesting! You're very lucky to be able to hear about

the past from someone who has lived it too.

Mounir Yes, and I started writing down his stories. Now the rest of my family want to

read them. The funniest story is about

a time he went ...

#### READING

## Learning to speak in a multilingual home

In some countries, it's common to learn two or more languages at home. In fact, some people grow up in places where four or more languages are widely spoken, Switzerland and Belgium are examples. In some countries, there may be one dominant language - the one used by the government, schools and the community- and it's obviously important to learn this language. However, for many parents in multicultural families, it's also important that their kids learn their mother tongue, the language of their parents. Mohamed Hassan, who left Egypt to live in the UK in the 1970s, loves his first language, Arabic. 'Languages are precious and being Arab and Egyptian is so deep-seated in me that I couldn't imagine not teaching the language to my children, he says. The benefits of being bilingual are clear-cut; it is a well known fact that being bilingual can improve some brain functions, like the ability to focus attention and perform mental tasks, as well as provide a window to another culture and a second cultural identity. Whether you want your child to speak Italian, French or Arabic, here are some tips for raising a well-balanced bilingual child:

- 1. Start speaking to your child in two languages from birth. Some researchers say that children learn languages best under the age of three.
- 2. Don't worry if they mix their two languages, it will almost definitely be a temporary thing.
- 3. Play music in your child's other language, read them books in it and buy games in that language too.
- 4. Speak to them in your first language. If you speak English as a first language, and the other parent speaks Spanish, stick to those languages when you each speak to them at home.
- 5. Most important of all, don't worry if your bilingual child starts speaking a little later than other children. They are learning two languages, so bilingual children often take a bit more time before they can speak.

## **An Identity in Danger?**

Diab, a 25-year-old tourist guide, drives his truck, which has a colourful Berber flag in his back window, through the oasis of Siwa. He sings songs in a local Berber dialect known as 'Siwi'. The United Nations (UN) has <mark>classified Siwi</mark>, the <mark>easternmost</mark> dialec of the Tamazight <mark>language</mark>, as '<mark>endangered</mark>'. But Diab is <mark>convinced</mark> that the dialect will <mark>survive</mark>. 'Everyone uses it here, he said. 'Most adults speak both Siwi and Arabic, and most of the children who can be heard playing in the streets talk and shout in Siwi.' The Berbers of Siwi are one of the main linguistic minorities in Egypt, where more people speak Arabic than in any other country with around a 100,000,000 speakers. Sixteen other languages are also spoken in Egypt, including Nobiin (spoken by the Nubian people and Bedawi (spoken by the Bedouin people . Siwa, whose population is around 30,000, is one of the most isolated places on earth, located in the **Western Desert** nearly 600km from Alexandria. 'Because of this, Siwa and its <mark>inhabitants</mark> have been able to keep their unique language and Amazigh traditions, that date back as far as 3000 BCE,' says sociolinguist Valentina Serreli, who wrote her PhD thesis on the language in the oasis. In 2008 the UN estimated that 15,000 people in the oasis, which is around half the population, speak Siwi. But Valentina Serreli estimates that the real figure is around 20,000. **UNESCO** considers the language definitely endangered because the children who live there no longer learn the language as their mother tongue in their home. Some people think that the language should be taught formally so that it doesn't disappear. A local organisation called 'Children of Siwa' works hard to preserve the Siwas' heritage.

## Fact File(1)

Interesting facts about world languages:

- 1. Brazil, which is the world's largest Portuguese-speaking nation has more than 160 languages and dialects
- (2). In Spain most people who speak Catalanat home, also speak Spanish In Ireland, where most people now speak English, the official language Irish Gaelic is dying.
- 3. The Netherlands, whose population is around 17,000,000, has more than 16,000,000 English speakers over 90% of the population.

## 

- Speak it try to learn some of the language.
- Eat it you can learn a lot about the culture through its food. Cook it and share it with others.
- Learn it Read about your heritage. Knowing about your family's rootshelps build a sense of identity, and bring you closer to older relatives.
- Embrace your culture take pride in your family identity. That's the beauty of life; we are all different.
- See it Travel to where your ancestors come from.

#### Class forum

Please leave your comment My father is Irish and my mother is Chinese, so I am fortunate to have two cultures to explore. The best thing about being part of a multicultural family is that we tend to be open minded about new cultural experiences. My parents have shaped me into the person I am today, and the cultures they have shared with me have a big impact on how I see the world and what I am passionate about. My mum says that I am definitely my father's daughter because we both love soup and rock music, which are popular in Ireland, and we share the same Irish sense of humour. I've never been to Ireland, but I've read a lot about it. One of my favourite authors is Roddy Doyle, an Irish writer, who makes me laugh. Through his books, I've learned about the typical Irish sense of humour. It's thanks to my mum that I am lucky to have grown up using chopsticks and eating rice. I am familiar with the traditions of the Chinese culture, not only because my mum celebrates them, but because my parents introduced them to me at an early age. I have also started to learn Cantonese due to my mum, who is from Hong Kong. What are your main cultural influences?

## 

The benefits of learning another language are well-known, but I was surprised to hear just how common it is to be bilingual or multilingual. I recently interviewed a Language expert called Bill Shannon who explained the advantages of being bilingual and gave me some interesting facts too. He told me that research has shown that about 40 - 43% of the world's population are bilingual. He also told me that one of the places which speaks the most languages in the world is Papua New Guinea which is reported to use an amazing 832 languages on the island! The most widely-spoken mother tongue is Mandarin Chinese, followed by Spanish, English and Arabic in the fifth place. But there is no need to learn only these languages to get the benefits of a bilingual brain. Learning any second language is beneficial and will also make learning a third language even easier! However, the benefits are not only limited to learning. Elderly bilingual patients have been shown to suffer from certain mental illnesses, such as Alzheimer's disease,less than their monolingual peers. All in all, I think the conclusions are clearcut. Being bilingual brings benefits!

## My extended stay(1) in Luxor by Robert Murphy

Ten years ago, when I thought about going on a short holiday to Egypt I never realised I would

Mr El Sebaei Atteya

97 Souvenir

end up making it my home but here I am! When I first arrived in Luxor on a Saturday morning in July I was amazed by the sights, sounds and smells of the busy city centre. I took a carriage ride round town and immediately fell in love with the place. After two weeks, I decided to rent a flat and look for work. After a while, I was teaching English and my students were very interested in learning about my culture. But I soon realised that I was a little homesick. I found a great website to find other people living abroad. If you sign up, you can search for people of different nationalities living in cities all round the world. I found other Irish expatriate living in Luxor and a few of us arranged to meet up once a week I now have a great mixture of friends and I do different activities with different groups. With my Irish friends we play traditional Irish music together and share stories and memories of our childhoods. I also have a group of Egyptian friends, who I go for long walks with, to discover the city and countryside. What really helped me to find friends in Luxor was participating in different multicultural groups and doing different activities. I now have a wide range of friends from many countries and while I love the Egyptian culture, I am still in touch with my roots through my Irish friends here in the city.

## **Exercises**

<u>LACICISCS</u>
Choose the correct answer from a, b, c or d:-
1- Our world is changing every day so we should keep ournot to lose our values.
a) character b) personality c) identity d) feature
2- Liverpool has a lot of players from i six different nationalities. It is very
a) multinational b) bilingual c) monolingual d) national
3 - My brother speaks English and French fluently. He is
a) bilingual b) multicultural c) talkative d) powerful
4 A lot of charitiesmoney to help the poor people.
a) rise b) arouse c) raise d) arise
5. Arabic is thelanguage in most Arab countries. Nearly all people use it.
a)cultural b) bilingual c) dominant d) related
5 .Some international schools have signs in three different languages. they are aschool.
a) multilingual b) bilingual c) monolingual d) national
6- To be a doctor, you should have agoal. You have to be good at using English.
a) wide- spoken b) clear-cut c) dominant d) deep-seated
7. Doctors who always smilethe hopes of the patients.
a) rise b) arouse c) raise d) arise
8. Nowadays Facebook, Instigam and other social media sites haveeffect on all people
especially the young.
a) control b) minor c) ordinary d) dominant
9. Some countries don't begin teaching another language in their schools until students be
fluent in theirlanguage.
a) mother b) multilingual c) tongue d) bilingual
10. We shouldour children to speak more than a language.
a) grow b) arise c) rise d) raise
12. Some interpreters speak a lot of languages fluently. They are
a) quickly b) multilingual c) multicultural d) bilingual
13. There are somethat make some countries more developed more than the others.
a) disadvantages b) demerits c) characteristics d) obstacles
14.Our neighbor speaks English He lived in London for a long time.
a) fluently b) freely c) horribly d) ordinary
15. Most countries are interested in education as it has ainfluence ontheir progress.
a) fluently b) multilingual c) slowly d) powerful
16. Luxor hasmonuments. No part in the world has monuments like it.

Souvenir

Mr El Sebaei Atteya

Mr El Sebaei Atteya

101 Souvenir

100- My mum .....loudly when she saw a mouse in the kitchen!

cultural reasons that helped us a lot.
a. deep seated b. deep-rooted c. deep-seated d. Both B&C
4. The police didn't have evidence that Peter was the criminal.
a. clear-cut b. a clear-cut c. clearly-cut d. clear cut
5. There is not always a distinction between right and wrong.
a. clear-cut b. definite c. clear cut d. both A&B
6. The restaurant is for its friendly atmosphere and excellent service.
a. well-known b. a well-known c. well known d. none of them
7. He surrounds himself with attractive, intelligent, or people.
a. well-known b. a well-known c. well known d. none of them
8. Mo Salah became Player when he started to play for Liverpool.
a. well-known b. a well-known c. well known d. none of them
9. A group of foods together provide a good range of the things you need to stay healthy.
a. good-balanced b. well-balance c. good balance d. well-balanced
10 person is calm and reasonable and shows good judgment
a. A well-balanced b. Well-balanced c. both A&B d. neither A&B
11. The team is very
a. a well-balanced b. well-balanced c. Both A&B d. Neither A&B
12. Malak's young girl who has a lot of energy and enjoys fun and adventure.
a. a high-spirited b. high-spirited c. high spirited d. All are ok
13. Malak's She has a lot of energy and enjoys fun and adventure
a. a high-spirited b. high-spirited c. high spirited d. a high spirited
14. We had lunch in restaurant with décor from the 1950s.
a. old-fashioned b. an old-fashioned c. fashionably d. fashion
15. This area has the highest crime rates in the country.
a. dense populated b. dense population c. densely populate d. densely-populated
16. I can't stand people who are intolerant of new ideas.
a. narrow-mind b. narrow-minded c. narrowly mind d. Both A&C
17. The student who came first in the poetry competition was
a. a well-educated b. well-educated c. well educated d. well education
18. A lot of people are still having trouble finding jobs.
a. a well-educated b. well-educated c. good educated d. well education
19. His comment hurt his sister's feelings.
a. absence mind b. absent mind c. absence minded d. absent-minded
20. She is woman who will not stop until she gets what she wants.
a. a strong-willed b. strong-willed c. strongly will d. strong will

# Grammar

# الجمل الدالة على الصفــة RELATIVE CLAUSES

- جملة الصفة : هي جملة تبدأ <u>عادة</u> بضمير وصل و تستخدم في تحديد <u>اسم</u> سابق لها

- I told you about the woman who lives next door.
- Do you know the girl, who is talking to Tom?

- ضمير الوصل : ضمير يربط بين جملتين بينهما اسم مشترك لعدم تكراره

- I bought a new car that is very fast.
- I'm looking for a secretary who / that can use a computer well.

- لاحظ أننا لا نكرر الضمير عندما نستخدم ضمير الوصل

- The woman who (she) lives across the road is a doctor.
- My uncle, who ( he ) was born in Hong Kong, lived most of his life overseas.

Mr El Sebaei Atteya

103 Souvenir

Who <u>whom</u> - <u>which</u> - that - <u>whose</u> - where - when ❖ تستخدم لربط الجمـل ببعضهـا وتحـل محـل الإسـم أو الضمير المكـرر في الجملـه الثانيـة .

اسم عاق <mark>ل</mark>	(الذي/الذين/اللاتي) who	يأتي بعدها فعل أو فاعل
اسم عاق <mark>ل</mark>	(الذي/الذير/اللاتي) whom	يأتي بعدها فاعل
اسم غير عاقل	(الذي/الذي/الذين/اللاتي) هــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	يأتي بعدها فعل أو فاعل
عاقل / غیر عاقل	(الذي/الذير/الذين/اللاتي) that = المنافعة المنا	يأتي بعدها فعل أو فاعل 
اسم مکان	(حيث/حيثما) تدل علي المكان where	يأتي بعدها فاعل
اس وقت / زمان	(حينما/عندما) تدل علي الزمان when	يأتي بعدها فاعل
اسم مالك	(تدل علي الملكية)	يأتي بعدها الإسم المملوك وتحل محل ( 's/s') أو
		صفات الملكية (my – his – her – its – our – their)
لا يوجد اسم	what L	

who (that )  $\rightarrow$ 

- تحل محل عاقل (فاعل أو مفعول ) او اسم مكرر في الجملة الثانية

- يمكن أن يأتي مكانها ضمير الوصل ( that) ولايسبقها حرف جر :

My uncle who has an import and export company is a businessman.

The woman who lives next door is friendly.

تستخدم who لتحل محل الفاعل أو المفعول. أما whom فتحل محل المفعول فقط

The woman who was injured in the accident is in hospital.

The boy whom / who I wanted to talk to was not at home.

لاحــظ :ـ يبقــى حـرف الجـر كما هـو بعـد الفعـل أو يوضـع قبـل ضميـر الوصـل <u>who – that</u> فقـط وليـس <u>who – that</u>

The men with whom I lived in London were honest.

That's the man whom / who / that you are talking about.

That's the man you are talking about.

## Which (that) $\rightarrow$

تستخدم which لتحل محل الفاعل و المفعول غير العاقل

- Huda works for a company which / that manufactures computers.
- The shoes which Nadia bought don't fit very well.

- يمكن أن تستخدم (which) لتشير إلى جملة كاملة سابقة لها.

- He came first, which made his parents very happy.
- He was usually late, which always annoyed his father.
- We've missed our train, which means we may be late.
- Everybody worked really hard and helped tidy up at the end, which I hadn't expected at all.

## - يمكن أن تستخدم حروف الجر قبل (which) أو يأتي في أي مكان المناسب في الجملة

- These are the books about which she spoke. = These are the books which she spoke about.
- The bus by which we go to school is very old = The bus which we go to school by is very old. - يمكن استخدام ( that ) بدلا من ( who/ which / whom )
- -The man that has been working all day looks very tired.
- Omer that you met yesterday is my brother.
- -The food that you make tastes delicious.- Reham bought a mobile that was expensive.
  - لا تستخدم حروف الجر قبل (that) يل تأتي في المكان المناسب في الجملة:
- I like the man that I work for.

- These are the books that she spoke about.
- The man for that you work is very kind. (X) The man that you work for is very kind.  $(\sqrt{\ })$ 
  - - لاحظ استخدام that في الحالات التالية
- I lent her <u>all</u> the money that she needed.
- Wahid was the only friend that helped me.
- The fox is the cleverest animal that I have ever seen.

#### where

Mr El Sebaei Atteya

Souvenir 104

- تستخدم (Where) بمعني "الذي فيه أو حيث" و تعود على المكان و لابد أن يأتي بعدها فاعل

- This is the room where I sleep. A school is the place where we learn.
- Do you remember the place where we caught the train?
- Cairo is the town where I was born.

<u>where = in which / at which / to which / from which / about which</u>

- This is the room in which I sleep.
- A school is a place at which we learn.

#### when

تستخدم (When) بمعني "الذي فيه أو عندما" و تعود علي اسم زمان و لابد أن يأتي بعدها فاعل

- -1980 is the year when I was born.
- Friday is the day when we get up late.

When = in / on / at which......

- Friday is the day on which (that) we get up late. Six o'clock is the time at which I get up.
- England won the world cup in 1996. It was the year when we got married.
- I remember my twentieth birthday. It was the day when the tsunami happened.

- أحيانا نستطيع أن نحذف ضمير الوصل ( when )

- England won the world cup in 1996. It was the year we got married.
- I remember my twentieth birthday. It was the day my sister travelled abroad.
  - لاحظ المثال الآتــــى

- I don't like August which is very hot.

- I went to the town where I was born.
- I went to the town which I was born in.
- I went to the town in which I was born.

```
فعل يحدث في هذا المكان + فاعل + مكان + مكان + مكان + مكان + مكان + فاعل + مكان + مكان + مكان + فاعل + مكان + مكان + مكان + مكان + فاعل + مكان + مكان
```

in

when = at which

on

during

- July is the month when we go on holiday. July is the month in which we go on holiday.

#### whose

- تستخدم (whose) للملكية و تحل محل اسم متبوع بـ s' و صفات الملكية و هي my / his / her / its / our / you / their

- We met a lady whose daughter has just got married.
- I bought a house whose walls were made of glass I bought a house with glass walls.

هناك بعض الكلمات تستخدم كفعل و اسم , فإذا استخدمت كاسم فإنها تسبق ب

hope / dream / stay / work / end / likes and dislikes .....

- Foreigners whose stay ended should renew it.
- People whose work is hard should sleep enough.

#### **What**

- تستخدم (what) كضمير وصل بمعنى (what) كضمير

- We'd better decide what we need to buy

Mr El Sebaei Atteya

105 Souvenir

= We'd better decide the thing that we need to buy

What we saw astonished us.

- What annoys him is that his friend always comes late

#### حذف ضمائر الوصل OMISSION OF RELATIVE PRONOUNS

- يتم حذف كل من (who - which - whom) عندما يحلوا محل مفعول (إذا جاء بعدهم فاعل)

- This is the woman I helped. - This is the woman who I helped.

- يمكن حذف كل من (who - which) في الحالات التالية:

- إذا جاء بعدهما زمن مستمر و في هذه الحالة يتم حذف الضمير و (be) ويبقى (v.ing)

- The boy who is wearing a red shirt is my son. = - The boy wearing a red shirt is my son.

Do you see the cat which is lying on the roof? - Do you see the cat lying on the roof?

- إذا جاء بعدهم ( verb to be ) كفعل أساسى وهنا يتم حذف الضمير و ( verb to be )

- -The woman who is in this shop, lent me this pen. -The woman in this shop lent me this pen.
- The girl who is at the supermarket wants to buy some sweets.
- The girl at the supermarket wants to buy some sweets.

- يمكن حذف ضمير الوصل إذا كان بعده (صفـــة + (be)..)

-The girl who was lazy didn't go to school yesterday. -The lazy girl didn't go to school yesterday.

- نحذف ضمير الوصل المتبوع بفعل مبنى للمعلوم و نضع الفعل في صورة ( v.ing )

I told you about the woman who lives next door. - I told you about the woman living next door.

- نحذف ضمير الوصل إذا جاء بعده فعل مبنى للمجهول وهنا نحذف أيضا ( verb to be ) ويبقى التصريف الثالث للفعل.

- -The girl who was arrested yesterday stole clothes from shops.
- -The girl arrested yesterday stole clothes from shops.

- نستخدم (to + inf.) بدلا من عبارة الوصل إذا كان ضمير الوصل في الجملة يحل محل الفاعل مع كلمات مثل

The first / second / last ......

- I was the first person who left the ship. = - I was **the first person to leave** the ship.

- لا يمكن استخدام that بدلا من which إلا إذا وضعنا حرف الجر بعد الفعل

- The train arrived late. I came by it.
- The house by which I came arrived late.
- The train that I came by arrived late.

## لاحـــظ أن هناك نوعـان من جملـة الصف

#### 1- Defining relative clause

جملة صفة محددة للاسم

- هذا النوع يعطى معلومة أساسية عن الشيء أو الشخص أو المكان الذي نتحدث عنه ونستخدم في هذا النوع mho / which / whom ولا نستخدم comma قبل أو بعد عبارة الوصل. ويمكن استخدام that بدلا من ضمائر الوصل.

- She is the woman who / that wrote two books.
- The woman who stole the ring was soon arrested. (who stole the ring is essential information)
- The man who told me this refused to give his name.
- The noise that he made woke everybody up.

#### 2- Non-defining relative clause

جملة صفة غير محددة للاسم

- في هذا النوع لا تقدم جملة الصفة معلومة هامة عن الشيء أو الشخص أو المكان الذي نتحدث عنه ولا بد من استخدام comma قبل وبعد عبارة الوصل و لا تستخدم that في هذا النوع

- Sara's mother, who works for the national bank, always comes home late.
- My gardener, who is very pessimistic, says that there will be no apples this year.

#### 1) Choose the correct answer

1. Fatma won the prize, .....surprised me a lot.

a) where b) whom c) which d) who

2. The children ...... were playing football broke one of my windows.

a) which b) who c) whom 3. The house ...... I was born has just been demolished. c) whom d) when

a) whose b) in where c) in that d) in which

4. Fadi is the man ...... he lives next door.

Mr El Sebaei Atteya Souvenir 106

Third Year	Hel	lo English	First Term
a) whore	b) which	c) who	d) whom
a) where	are on the table are	c) who	d) whom
a) where	b) who	c) which	d) whom
•	•	I borrowed this	•
a) from where	b) from which	c) to whon	•
whom	,	<b>0, 10</b>	.,
	c worked for m	any years in Hollywood was	born in Britain.
a) that	b) whom	c) which	d) who
		3 million miles from the earth	
-		c) who	d) when
9. John Kennedy	a very famou	s American President died i	n 1963.
a) who	b) that	c) who was	s d) who is
	ıtiful sisternar	me I have forgotten.	
a) whose	b) which	c) whom	d) that
- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	, and a second s	very rich man was from a po	
a) where	b) who	c) that	d) which
-	•	na,is in the no	
a) which	b) that	c) who	d) where
	I had put my		d\ whore
a) which	b) who	c) whom	d) where
	I had put my E		d) whore
a) which	b) who she had lunch yes	c) whom	d) where
a) who	b) whose	c) with whom	d) whom
	and the second s	neat belonged to my great g	particular to the second of th
a) where	b) which	c) with whom	d) with which
	he works has		a,
a) for which	b) in that	c) in where	d) which
	gnize the people		
a) at which	b) in whom	c) at that	d) at whom
	er the person		
a) from whom	b) whom	c) who	d) whose
20. The professor.	has recently red	ceived an award.	
a) respect	b) I respect	c) whom respect	d) which I respect
21. I know the pers	son you are talki	ing about.	
a) whose	b) where	c) whom	d) when
	did not have the book		
,	b) that wanted	c) which wanted	d) I wanted
	se I lived when		-IN :I
•	b) which	c) that	d) in where
	se I lived in whe	, ,	d) whore
a) which in	b) which	c) in that	d) where
a) whose		ng did not know what to do c) whom	d) that
	r the day I rec		u) tilat
a) where	b) which	c) in which	d) when
	•	esperately waiting arrived.	a) Wilcii
	b) whom	c) who	d) at whom
	olace I'd seen y		a, at
a) who	b) whose	c) which	d) where
•	o get the book		
	•	c) which I'd lent it her	d) had lent her
	The same section of the sa	she met her	
a) whose	b) when	c) who	d) where
31. Tell me the sor	ng makes you	ı feel happiest.	
a) who	<b>b)</b> which	c) where	d) when
Mr El Sebaei At	teva 107	Souvenir	01228699122